

Please check the examination details below before entering your candidate information

Candidate surname

Other names

Pearson Edexcel Level 3 GCE

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--

Time 2 hours 40 minutes

Paper
reference

9SP0/02



Spanish

Advanced

PAPER 2: Written response to works and translation

You do not need any other materials.

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer question 1 in Section A. You must answer **two** questions from Sections B and C – this means **either** two questions from Section B **or** one question from section B **and** one question from Section C. Write between 300 and 350 words for questions in Section B and Section C.
- We recommend you spend 30 minutes on Section A: Translation.
- Answer the questions in the spaces provided
 - *there may be more space than you need.*
- Dictionaries are **not** allowed in this examination.
- Copies of works are **not** allowed in this examination.

Information

- The total mark for this paper is 120.
- The marks for **each** question are shown in brackets.

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Check your answers if you have time at the end.
- Good luck with your examination.

Turn over ►

P65674A

©2021 Pearson Education Ltd.

1/1/1/1/e2



Pearson

SECTION A: TRANSLATION

- 1 Traduce el texto siguiente **al español**.

(20)

Second-generation immigrants are transforming Spain. While they are maintaining links with their parents' culture, they are also looking for role models to help them develop their own identity.

"As far as I'm concerned, it has worked," says Fátima, who was born in Almería to a Moroccan father and a Spanish mother. If her school had not created cultural projects including art and drama to promote diversity, it would have been more difficult for her to interact with other students.

Fortunately, this clear tendency to value other traditions and beliefs is the result of the hard work of open-minded teachers and other professionals who set an example worth following.



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

(Total for Question 1 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS



P 6 5 6 7 4 A 0 3 2 8

SECTION B: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (LITERARY TEXTS)

Respond to TWO questions. Choose TWO questions from section B or ONE question from section B and ONE question from section C. Write between 300–350 words in response to each question.

2 *Bodas de sangre* (Federico García Lorca)**EITHER**

- (a) Analiza cómo los hombres representan el contexto social de la época en la obra. (50)

OR

- (b) Analiza cómo presenta Lorca la muerte a través de diferentes símbolos en la obra. (50)

(Total for Question 2 = 50 marks)

3 *Como agua para chocolate* (Laura Esquivel)**EITHER**

- (a) Evalúa hasta qué punto Mamá Elena es una víctima de las circunstancias en la obra. (50)

OR

- (b) Analiza cómo los personajes de Nacha, Chencha y Luz del Amanecer nos ayudan a entender la situación de la mujer indígena en la sociedad mexicana de la época. (50)

(Total for Question 3 = 50 marks)

4 *Crónica de una muerte anunciada* (Gabriel García Márquez)**EITHER**

- (a) Evalúa cómo el título nos ayuda a comprender la obra. (50)

OR

- (b) Analiza la importancia del matrimonio tradicional en la época en que se desarrolla la obra. (50)

(Total for Question 4 = 50 marks)



5 *Eva Luna* (Isabel Allende)**EITHER**

- (a) Evalúa si el personaje de Huberto tiene un efecto positivo sobre Eva Luna.

(50)

OR

- (b) Analiza el efecto del estilo narrativo usado por Allende en la obra.

(50)

(Total for Question 5 = 50 marks)**6 *El coronel no tiene quien le escriba* (Gabriel García Márquez)****EITHER**

- (a) Analiza el efecto en el lector del uso del realismo en la obra.

(50)

OR

- (b) Evalúa quién ayuda más al coronel: el médico o los amigos de Agustín.

(50)

(Total for Question 6 = 50 marks)**7 *El túnel* (Ernesto Sabato)****EITHER**

- (a) Analiza el efecto que tiene en el lector la narrativa en primera persona de la obra.

(50)

OR

- (b) Evalúa la presentación que hace Sabato del tema de la infidelidad en la obra.

(50)

(Total for Question 7 = 50 marks)

8 Ficciones (Jorge Luis Borges)**EITHER**

- (a) Analiza la importancia del contexto religioso en el cuento *Tres versiones de Judas*.
(50)

OR

- (b) Explica la presentación que hace Borges del tema del universo en los cuentos.
(50)

(Total for Question 8 = 50 marks)

9 La casa de Bernarda Alba (Federico García Lorca)**EITHER**

- (a) Analiza cómo se muestra en la obra la importancia del dinero en la sociedad de la época.
(50)

OR

- (b) Analiza cómo los personajes nos ayudan a entender el tema de la maternidad en la obra.
(50)

(Total for Question 9 = 50 marks)

10 La casa de los espíritus (Isabel Allende)**EITHER**

- (a) Analiza la efectividad de los poderes sobrenaturales de los personajes de la obra.
(50)

OR

- (b) Explica cómo Allende critica en la obra la sociedad patriarcal de la época.
(50)

(Total for Question 10 = 50 marks)



11 Modelos de mujer (Almudena Grandes)**EITHER**

- (a) Analiza las técnicas narrativas en el cuento
- Amor de madre*
- .

(50)

OR

- (b) Evalúa si la familia es el tema más importante de los cuentos.

(50)

(Total for Question 11 = 50 marks)**12 Nada (Carmen Laforet)****EITHER**

- (a) Analiza cómo Laforet usa la comida como un símbolo en la obra.

(50)

OR

- (b) Analiza la importancia del personaje de Ena para la comprensión de los otros personajes.

(50)

(Total for Question 12 = 50 marks)**13 Primera memoria (Ana María Matute)****EITHER**

- (a) Evalúa la relevancia del título para la comprensión de la obra.

(50)

OR

- (b) Analiza la importancia de la amistad para los niños en la obra.

(50)

(Total for Question 13 = 50 marks)

P 6 5 6 7 4 A 0 7 2 8

14 Réquiem por un campesino español (Ramón J. Sender)

EITHER

- (a) Evalúa la importancia del personaje del zapatero en la obra.

(50)

OR

- (b) Analiza cómo Sender muestra la pobreza en la sociedad española de la época.

(50)

(Total for Question 14 = 50 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 50 MARKS

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



P 6 5 6 7 4 A 0 9 2 8

SECTION C: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (FILMS)

Respond to TWO questions. Choose TWO questions from section B or ONE question from section B and ONE question from section C. Write between 300–350 words in response to each question.

15 *Diarios de motocicleta* (Walter Salles)**EITHER**

- (a) Evalúa la importancia de la motocicleta para Alberto en la película. (50)

OR

- (b) Analiza cómo se muestra el acceso a la sanidad pública en la época en que se desarrolla la película. (50)

(Total for Question 15 = 50 marks)

16 *El laberinto del fauno* (Guillermo del Toro)**EITHER**

- (a) Analiza los recursos estilísticos usados en la escena de la cena entre Vidal y sus colaboradores. (50)

OR

- (b) Evalúa la importancia del personaje de Carmen en la película. (50)

(Total for Question 16 = 50 marks)

17 *La historia oficial* (Luis Puenzo)**EITHER**

- (a) Analiza cómo afecta la maternidad a las mujeres de la película. (50)

OR

- (b) Evalúa cuál es la técnica estilística más exitosa en la película. (50)

(Total for Question 17 = 50 marks)



18 *La lengua de las mariposas* (José Luis Cuerda)**EITHER**

- (a) Analiza cómo el director presenta el tema de la inocencia en la película. (50)

OR

- (b) Analiza cómo se muestran los valores españoles tradicionales en la película. (50)

(Total for Question 18 = 50 marks)

19 *La misma luna* (Patricia Riggen)**EITHER**

- (a) Analiza qué simboliza la luna en la película. (50)

OR

- (b) Analiza el contraste entre el contexto social mexicano y el estadounidense en la película. (50)

(Total for Question 19 = 50 marks)

20 *Las 13 rosas* (Emilio Martínez-Lázaro)**EITHER**

- (a) Evalúa qué tema es más importante en la película: la solidaridad o la injusticia. (50)

OR

- (b) Analiza cómo las técnicas estilísticas nos ayudan a entender mejor a las 13 rosas. (50)

(Total for Question 20 = 50 marks)



P 6 5 6 7 4 A 0 1 1 2 8

21 Machuca (Andrés Wood)**EITHER**

- (a) Analiza el uso de las tomas de la cámara para mostrar las emociones de los personajes.

(50)

OR

- (b) Evalúa la importancia que tiene la lealtad para los personajes de la película.

(50)

(Total for Question 21 = 50 marks)**22 Mar adentro (Alejandro Amenábar)****EITHER**

- (a) Evalúa el papel de la religión en la sociedad en que se desarrolla la película.

(50)

OR

- (b) Analiza la importancia de la poesía en la vida de Ramón.

(50)

(Total for Question 22 = 50 marks)**23 También la lluvia (Icíar Bollaín)****EITHER**

- (a) Analiza la presentación del tema de la conquista española en la película.

(50)

OR

- (b) Analiza el éxito de rodar una película dentro de la película como técnica estilística.

(50)

(Total for Question 23 = 50 marks)

24 *Todo sobre mi madre* (Pedro Almodóvar)**EITHER**

- (a) Analiza cómo Manuela enfrenta la muerte a lo largo de la película. (50)

OR

- (b) Analiza las técnicas estilísticas usadas por el director para presentar al personaje de Esteban, el hijo de Manuela. (50)

(Total for Question 24 = 50 marks)**25 *Voces inocentes* (Luis Mandoki)****EITHER**

- (a) Analiza cómo el director usa el tema de la muerte para mostrar los sentimientos de los personajes. (50)

OR

- (b) Evalúa si la película nos ayuda a entender la pobreza en la sociedad salvadoreña de la época. (50)

(Total for Question 25 = 50 marks)**26 *Volver* (Pedro Almodóvar)****EITHER**

- (a) Analiza cómo Almodóvar representa la sociedad española en la película. (50)

OR

- (b) Evalúa la importancia de los símbolos relacionados con la muerte de Paco. (50)

(Total for Question 26 = 50 marks)

TOTAL FOR SECTION C = 50 MARKS

P 6 5 6 7 4 A 0 1 3 2 8

Indicate your FIRST question choice on this page. You must use this space to answer ONE question from Section B (Literary Texts). You will be asked to indicate your second question choice on page 20.

Indicate which question you are answering by marking a cross in the box . If you change your mind, put a line through the box and then indicate your new question with a cross .

- Chosen question number:
- | | | | |
|-----------------------|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------|
| Question 2(a) | <input checked="" type="checkbox"/> | Question 2(b) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Question 3(a) | <input checked="" type="checkbox"/> | Question 3(b) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Question 4(a) | <input checked="" type="checkbox"/> | Question 4(b) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Question 5(a) | <input checked="" type="checkbox"/> | Question 5(b) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Question 6(a) | <input checked="" type="checkbox"/> | Question 6(b) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Question 7(a) | <input checked="" type="checkbox"/> | Question 7(b) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Question 8(a) | <input checked="" type="checkbox"/> | Question 8(b) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Question 9(a) | <input checked="" type="checkbox"/> | Question 9(b) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Question 10(a) | <input checked="" type="checkbox"/> | Question 10(b) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Question 11(a) | <input checked="" type="checkbox"/> | Question 11(b) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Question 12(a) | <input checked="" type="checkbox"/> | Question 12(b) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Question 13(a) | <input checked="" type="checkbox"/> | Question 13(b) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Question 14(a) | <input checked="" type="checkbox"/> | Question 14(b) | <input checked="" type="checkbox"/> |

Write your answer on the next page.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



Indicate your SECOND question choice on this page. You must use this space to answer ONE question from EITHER Section B (Literary Texts) OR Section C (Films).

Your second question must NOT be on the same literary text as your first question.

Indicate which question you are answering by marking a cross in the box . If you change your mind, put a line through the box and then indicate your new question with a cross .

- Chosen question number: **Question 2(a)** **Question 2(b)**
Question 3(a) **Question 3(b)**
Question 4(a) **Question 4(b)**
Question 5(a) **Question 5(b)**
Question 6(a) **Question 6(b)**
Question 7(a) **Question 7(b)**
Question 8(a) **Question 8(b)**
Question 9(a) **Question 9(b)**
Question 10(a) **Question 10(b)**
Question 11(a) **Question 11(b)**
Question 12(a) **Question 12(b)**
Question 13(a) **Question 13(b)**
Question 14(a) **Question 14(b)**
Question 15(a) **Question 15(b)**
Question 16(a) **Question 16(b)**
Question 17(a) **Question 17(b)**
Question 18(a) **Question 18(b)**
Question 19(a) **Question 19(b)**
Question 20(a) **Question 20(b)**
Question 21(a) **Question 21(b)**
Question 22(a) **Question 22(b)**
Question 23(a) **Question 23(b)**
Question 24(a) **Question 24(b)**
Question 25(a) **Question 25(b)**
Question 26(a) **Question 26(b)**



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**TOTAL FOR SECTIONS B AND C = 100 MARKS
TOTAL FOR PAPER = 120 MARKS**



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE

Translation source based on:
<https://www.theguardian.com/cities/2018/jun/25/tourists-go-home-refugees-welcome-why-barcelona-chose-migrants-over-visitors>

